

Panasonic®

Operating Instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Manuale di istruzioni
Instrucciones de funcionamiento
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Bruksanvisning
Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohjeet
Instrukcja obsługi
Návod na obsluhu
Kezelési útmutató
Instrucțiuni de operare

Microwave Oven
Mikrowellengerät
Magnetron Oven
Four à Micro-ondes
Forno a Microonde
Horno Microondas
Forno Micro-Ondas
Kuchenka Mikrofalowa
Mikrovågor
Mikrobølgeovn
Mikrobølge
Mikroaaltouuni
Kuchenka mikrofalowa z grillem
Mikrovlinná rúra
Grillezős/mikrohullámú sütő
Cuptor cu microunde

Model No.: NN-E201 WM / NN-E221 MM

English

Nederlands

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Polski

Svensk

Dansk

Norsk

Suomi

Česky

Slovensky

Magyar

Română

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS: Before operating this oven, please read these instructions carefully and keep for future reference.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN. Bitte sorgfältig durchlesen und zur weiteren Bezugnahme aufbewahren.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES. Lees ze a.u.b. zorgvuldig door en bewaar ze zodat u ze opnieuw kunt raadplegen wanneer nodig.

INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ IMPORTANTES. Avant d'utiliser le four à micro-ondes, lisez attentivement les recommandations d'utilisation et conservez-les soigneusement.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA. Leggere attentamente queste note e conservarle per riferimento futuro.

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD IMPORTANTES. Léalas detenidamente y guárdelas para futura referencia.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES. Leia atentamente as instruções de segurança e guarde-as para futuras consultas.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i zachowanie jej.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER. Læses omhyggeligt, og opbevares til senere brug.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER. Les nøye, og oppbevar på et trygt sted slik at du kan slå opp ved behov.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA. Lue nämä ohjeet huolellisesti ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR. Läs igenom anvisningarna noga och spara dem för framtida referens.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY. Před uvedením trouby do provozu si laskavě pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE. Pred uvedením tejto mikrovlnnej rúry do činnosti si dôkladne naštudujte tento návod na obsluhu a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

Kérjük, olvassa el gondosan, és őrizze meg a későbbiekben.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE: Înainte de utilizarea a acestui cuptor, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să le păstrați pentru referințe ulterioare.

- Fontos biztonsági előírások: Mielőtt beüzemelné a mikrohullámú sütőt, kérjük, olvassa el figyelmesen az utasításokat és tartsa be ezeket a jövőben is.
- A készüléket 8 év feletti gyermekek illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy szellemi képességű, vagy tapasztalattal és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan, a biztonságukért felelős személy felügyelete és irányítása alatt használhatják, aki ismerik annak veszélyeit és biztonságos kezelését. Gyerekek a készülékkel nem játszhatnak. A készülék tisztítását és karbantartását gyerekek - felügyelet nélkül- nem végezhetik. A berendezést és annak vezetékeit tartsa távol a 8 évesnél kisebb gyerekektől.
- Úgy kell a készüléket üzembe helyezni, hogy a csatlakozódugó kihúzásával, vagy valamilyen megszakító beiktatásával könnyen le lehessen választani a hálózatról.

- Ha a hálózati kábel sérült, akkor a gyártónak, hivatalos szervizének vagy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie a baleset elkerülése végett!
- Figyelem! Az ajtó tömítését és környékét nedves ruhával kell tisztítani. A készüléket ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e az ajtó-tömítés és környéke. Ha igen, akkor addig nem szabad használni a készüléket, amíg egy, a gyártó által képzett szakember meg nem javítja!
- Figyelem! Tilos átalakítani vagy javítani a készülék ajtaját, a kezelőpult házát, a biztonsági kapcsolókat, vagy a mikrohullámú sütő bármely más alkatrészét! Tilos eltávolítani a mikrohullámú sütő külső burkolatát, mert az védelmet nyújt a mikrohullám sugárzó energiája ellen! A készülék javítását csak szakember végezheti!
- Nem szabad folyadékot és más ételt lezárt tartóedényben melegíteni, mert felrobbanhat!
- Figyelem! Tilos a mikrohullámú villany- vagy gáztűzhely közelében használni!

- **Figyelem!** Csak olyankor szabad gyermeknek felügyelet nélkül használnia a mikrohullámú sütőt, ha ellátták őt megfelelő utasításokkal, hogy képes legyen biztonságosan használni azt, és ismeri a nem megfelelő használattal kapcsolatos veszélyeket!

Pulton történő használata:

- Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovnou a pevnou plochu ve výšce 85 cm nad podlahou tak, aby se zadní část trouby nacházela u stěny. Ha a sütő egyik oldala közvetlenül fal mellett helyezkedik el, a másik oldalt és a sütő tetejét nem szabad elzárni. Biztosítson legalább 15 cm szabad helyet a sütő felett.

- Amikor az ételt műanyag- vagy papíredényben melegíti, gyakran ellenőrizze a mikrohullámú sütőt, mivel az ilyen edény meggyulladhat, ha túlhevül.

- Ha a sütőben füst vagy tűz keletkezik, nyomja meg a Stop/törlés gombot, és hagyja becsukva az ajtót, hogy elfojtsa a lángokat.

- Húzza ki a tápkábelt, vagy kapcsolja ki az áramot a biztosítéknál, vagy a megszakítópanelnél.
- Folyadék, pl. leves, szósz és ital melegítésekor lehetséges, hogy a folyadék túllépi a forráspontját anélkül, hogy ezt a buborékképződés előre jelezné. Emiatt a forró folyadék hirtelen kifuthat.
- A cumisüveg vagy a bébiételes üveg tartal - mát fel kell rázni, vagy össze kell keverni! Fogyasztás előtt ellenőrizni kell a hőmérsékletet, nehogy megégesse a gyermek száját!
- Tilos nyers tojást és kemény tojást főzni MIKROHULLÁMÚ üzemmódban! A tojásban nyomás keletkezik, és szétrobbanhat, még a melegítés befejezése után is.

- Rendszeres időközönként tisztítsa meg a mikrohullámú sütő belső terét, az ajtótömítést és környékét! Ha a sütő falára, az ajtó szigetelésére és az ajtó szigetelése körüli területekre étel vagy folyadék tapad, törölje le nedves ruhával. Ha nagyon elszennyeződik, enyhe mosószerrel lehet használni. Durva vagy koptató hatású mosószerrel nem ajánlatos használni.

- **NE HASZNÁLJON A KERESKEDELEMBEN KAPHATÓ SÜTŐTISZTÍTÓT ERRE A CÉLRA!**

- Ha a mikrohullámú sütőt nem tartják tiszta állapotban, a felületek állapota sérülhet, ami lerövidítheti a készülék élettartamát, veszélyes helyzetekhez vezethet.

- Gőztisztítót nem szabad használni!

- Az ajtóüveg tisztítására ne használjon durva, koptató hatású tisztítószerrel, vagy éles fém kaparóeszközt, mert megkarcolhatja a felületet és emiatt az üveg megrepedezhet!

- A készülék nem arra készült, hogy külső időzítővel, vagy különálló távirányító rendszerrel működtessék.
- Csak olyan eszközöket, edényeket használjon, amelyek alkalmasak mikrohullámú sütőben történő használatra.

Telepítés és csatlakoztatás

A mikrohullámú sütő ellenőrzése

Csomagolja ki a sütőt, távolítsa el a csomagolást, és ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a sütőn, pl. horpadások, törött ajtóretek vagy repedések az ajtón. Ha bármilyen sérülést észlel, azonnal értesítse a kereskedőt. Ne helyezzen működésbe sérült mikrohullámú sütőt.

Földelési utasítások

FONTOS: A SZEMÉLYI BIZTONSÁG ÉRDEKÉBEN EZT AZ EGYSÉGET MEGFELELŐEN FÖLDELNI KELL.

Ha a hálózati konnektor nincs földelve, a vásárló személyes felelőssége, hogy megfelelően földelt hálózati aljzatra cseréltesse azt.

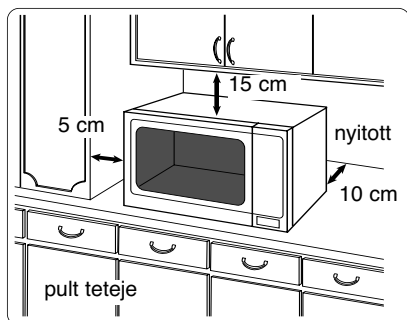
Üzemi feszültség

A feszültségnek kell felelnie a sütőn található címkén feltüntetett értékeknek. Ha a megadottnál magasabb feszültséget használ, az tűzhöz vagy egyéb károkhoz vezethet.

A sütő elhelyezése

Ez a sütő csak háztartási célokra, pulton történő használatra alkalmas. Nem szekrénybe történő beépítésre készült.

1. Sík és stabil felületen helyezze el a sütőt, több, mint 85 cm magasságban a padló felett.
2. A sütőt úgy kell elhelyezni, hogy a készülék könnyen lekapcsolható legyen az elektromos hálózatról a csatlakozódugó kihúzásával, vagy egy megszakító segítségével.



3. A megfelelő működés érdekében biztosítson elégséges légáramlást.

Használat pulton:

- a. Biztosítson legalább 15 cm szabad helyet a sütő felett, 10 cm-t mögötte, 5 cm-t egyik oldalon, és a másik oldalt hagyja szabadon, legalább 40 cm-t biztosítva.
 - b. Ha a sütő egyik oldala közvetlenül a fal mellett helyezkedik el, a másik oldalt vagy a sütő tetejét nem szabad elzárni.
4. Ne helyezze a sütőt elektromos vagy gáztűzhely közelébe.
 5. A lábakat nem szabad eltávolítani.
 6. Ez a sütő csak háztartási célokra használható. Ne használja szabadterén.
 7. Ne használja a mikrohullámú sütőt párás környezetben.
 8. A tápkábelnek nem szabad hozzáérnie a sütő külső burkolatához. Tartsa távol a kábelt forró felületektől. Ne hagyja a vezeték az asztal vagy a pult széléről lelogni. Ne merítse a vezeték, a csatlakozót vagy a sütőt vízbe.
 9. Ne takarja el a sütő tetején és hátoldalán található szellőzőnyílásokat. Ha ezek a nyílások működés közben elzáródnak, a sütő túlmelegedhet. Ebben az esetben a sütőt biztonsági hőkapcsoló védi, és a készülék csak a lehűlés után kapcsol be újra.
 10. A készülék nem arra készült, hogy külső időzítővel, vagy különálló távirányító rendszerrel működtessék.

Telepítés és csatlakoztatás

FIGYELMEZTETÉS!

Fontos biztonsági utasítások

1. Az ajtó szigeteléseit és az ajtószigetelés környékét nedves ruhával tisztítsa. A készüléken ellenőrizni kell az ajtó szigetelésének és környékének épségét, és ha ezek a területek megsérültek, a készüléket nem szabad addig használni, amíg egy a gyártó által képzett szakember ki nem javította.
2. Ne próbálkozzon az ajtó, a vezérlőpanel burkolatának, a biztonsági reteszelő kapcsoló, vagy a sütő más részeinek javításával vagy módosításával. Ne távolítsa el a külső panelt a sütőről, mivel az védelmet biztosít a mikrohullámú energia ellen. A javításokat csak szakképzett szerelővel szabad végezteni.
3. Ne működtesse a készüléket, ha a VEZETÉK VAGY A CSATLAKOZÓ megsérült, ha a készülék nem működik megfelelően, vagy ha megsérült, illetve leejtették. A gyártó által képzett szakembereken kívül más személyek számára a javítás elvégzése veszélyes.
4. Ha megsérült a hálózati kábel, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártónak vagy a gyártó hivatalos szervizének, vagy egy hasonlóan képzett személynek kell azt kicserélnie.
5. Gyermek számára csak akkor engedélyezze a sütő önálló használatát, ha azok megfelelő utasításokat kaptak, és a gyermek képes a sütő biztonságos használatára, valamint tisztában van a helytelen használat kockázataival.
6. Folyadékok és egyéb ételek nem melegíthetők zárt edényekben, mivel azok felrobbanhatnak.
7. Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi, vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket), illetve tapasztalattal és hozzáértéssel nem rendelkező személyek nem használhatják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete és irányítása alatt használják a készüléket. Felügyelje a gyermekeket, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Biztonsági utasítások

A sütő használata

1. Ne használja a sütőt semmilyen más célra, csak étel készítésére. Ezt a sütőt speciálisan étel melegítésére és sütésére tervezték. Ne használja a sütőt vegyi anyagok, vagy egyéb, nem ételek közé tartozó termékek melegítésére.
2. Használatuk előtt ellenőrizze, hogy az eszközök/edények alkalmasak-e mikrohullámú sütőben történő használatra.
3. Ne használja ezt a mikrohullámú sütőt újságpapír, ruhák, vagy más anyagok szárítására. Meggyulladhatnak.
4. Amikor a sütő használaton kívül van, ne tároljon benne semmit, a tartozékokat kivéve, mivel a sütőt akár véletlenül is bekapcsolhatja.
5. A készülék nem üzemeltethető, ha **NINCS ÉTEL A SÜTŐBEN**. Az ilyen működtetés károsíthatja a készüléket.
6. Ha füst vagy tűz keletkezik a sütőben, fordítsa vissza az **IDŐZÍTŐ TÁRCSÁT** nulla helyzetbe és hagyja zárva az ajtót. Húzza ki a tápkábelt, vagy kapcsolja ki az áramot a biztosítóknál, vagy a megszakító panelnél.

Sütő világítás

Amikor szükségessé válik a sütő világításának cseréje, forduljon a kereskedőhöz.

Tartozékok

A sütő különböző tartozékokkal kerül kiszállításra. Mindig tartsa be a tartozékok használatára vonatkozó utasításokat.

Üvegtálca

1. Ne használja a sütőt, ha a görgőgyűrű és a forgótányér nincs a helyén.
2. Soha ne használjon más típusú üvegtálcát, mint azt, amely kifejezetten a sütőhöz lett tervezve.
3. Ha az üvegtálca felforrósodott, hagyja lehűlni, mielőtt megtisztítaná, vagy vízbe merítené.
4. Az üvegtálca mindkét irányban foroghat.
5. Ha az üvegtálcán elhelyezett étel vagy a főzőedény megérinti a sütő oldalfalát és megállítja a tálca forgását, a tálca automatikusan a másik irányba kezd forogni. Ez normális jelenség.
6. Ne süssön ételeket közvetlenül az üvegtálcán.

Görgőgyűrű

1. A görgőgyűrűt és a sütő alját rendszeresen tisztítani kell a zajos működés és az ételmaradékok lerakódásának megelőzése érdekében.
2. A görgőgyűrűt mindig az üvegtálcával együtt kell használni a sütés során.

Fontos információk

1. Sütési idők

A sütési idő az étel állapotától, hőmérsékletétől, mennyiségétől és az edény típusától függ.

A minimális sütési idővel kezdje, hogy megelőzze a túlsütést. Ha az étel nem főtt meg kellőképpen, mindig főzheti egy kicsit tovább.

MEGJEGYZÉS: Ha túllépi a megadott sütési időket, az étel tönkremehet, és rendkívüli esetekben akár meg is gyulladhat, ami a sütő belsejének károsodásához vezethet.

2. Kis mennyiségű étel

A kis mennyiségű vagy alacsony nedveségtartalmú ételek odaéghetnek, kiszáradhatnak vagy meggyulladhatnak, ha túl sokáig sūti őket. Ha a sütő belsejében meggyulladna valami, tartsa csukva a sütő ajtaját, kapcsolja ki a sütőt és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzatból.

3. Tojás

Ne főzzön tojást héjában, és ne főzzön egészben kemény tojást MIKROHULLÁMÚ üzemmódban. Nyomás képződhet, és a tojások felrobbanhatnak, még a mikrohullámú melegítés végét követően is.

4. A felület átszúrása

A nem porózus felületű ételek, például a burgonya, tojássárgája vagy virsli esetén át kell szűrni a felületüket a MIKROHULLÁMÚ sütés előtt, hogy elkerülje felrobbanásukat.

5. Hűshőmérő

Csak akkor használjon hűshőmérőt a sülték és szárnyasok sütési fokának ellenőrzésére, ha a húst már kivette a sütőből. Ne használjon hagyományos hűshőmérőt a mikrohullámú sütőben, mivel az szikrázást okozhat.

6. Folyadékok

Folyadékok, pl. leves, szószok, vagy italok melegítése során a mikrohullámú sütőben a folyadékok felmelegedhetnek a forráspontra, anélkül, hogy ezt buborékképződés jeleznék. Ez a forró folyadék hirtelen kifutásához vezethet.

Ennek megakadályozására a következő lépéseket kell tenni:

- Kerülje az egyenes falú, szűk nyakú edények használatát.
- Ne melegítse túl.
- Keverje meg a folyadékot, mielőtt az edényt a sütőbe helyezné, majd keverje meg ismét a melegítési idő felénél.
- Melegítés után hagyja az edényt rövid ideig állni a sütőben, majd keverje meg ismét, mielőtt óvatosan kivenné a sütőből.

7. Papír/műanyag

Ha műanyag- vagy papíredényben levő ételt melegít, gyakran ellenőrizze a sütőt, mivel ezek a csomagolások túlhevülés esetén meggyulladhatnak.

Ne használjon újrahasznosított papírból készült termékeket (pl. konyhai papírtörülők tekerccset), csak ha a papírtérmeken fel van tüntetve, hogy biztonságosan használható mikrohullámú sütőben. Az újrahasznosított papírtérmekek tartalmazhatnak olyan szennyeződéseket, amelyek használat közben szikrákat és/vagy tüzet okozhatnak. Távolítsa el a sütőzacskókról a záróhuzalokat, mielőtt a sütőbe helyezné a zacskókat.

8. Csomagolás/fólia

Ne melegítsen zárt konzervdobozokat vagy üvegeket, mert felrobbanhatnak. Fém edényeket és fém szegélyt tartalmazó tárgyokat nem szabad mikrohullámú üzemmódban használni. Ez ugyanis szikrázáshoz vezet.

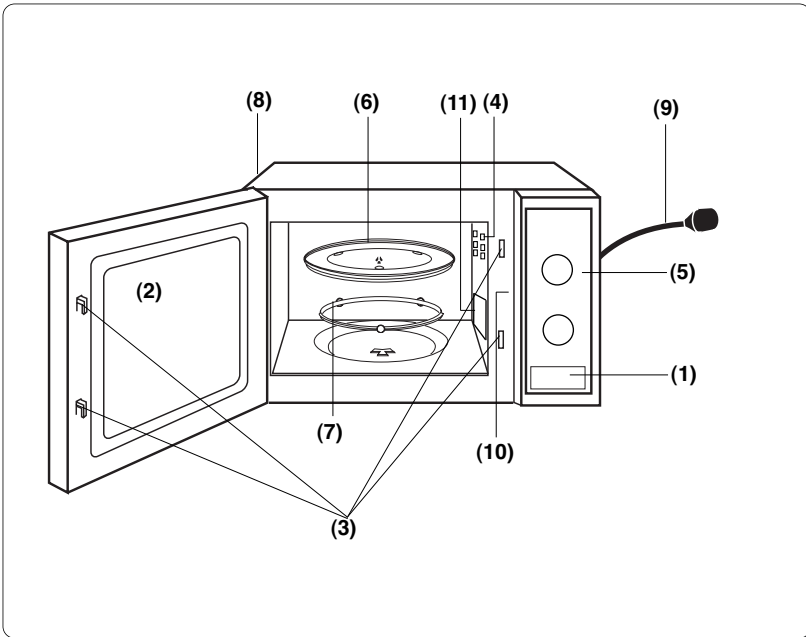
Ha alufóliát, hűstűket vagy más fém eszközt használ, a szikrázás megelőzése érdekében a távolságnak ezek és a sütő falai, illetve az ajtaja között legalább 2 cm-nek kell lennie.

9. Cumisüvegek / bébiétel üvegek

A cumisüvegek és bébiétel üvegek tetejét és a cumit vagy a fedelet le kell szedni, mielőtt a sütőbe rakná.

A cumisüvegek és bébiételek üvegek tartalmát fel kell rázni, vagy kell keverni. A fogyasztás előtt ellenőrizni kell a hőmérsékletet az égési sérülések elkerülése érdekében.

Áttekintő ábra



(1) Ajtónyitó gomb

Nyomja meg az ajtó kinyitására. Ha sütés közben nyitja ki az ajtót, a sütés a korábbi beállítások törlése nélkül átmenetileg leáll. A sütés folytatódik, amikor az ajtót becsukja.

(2) Sütőablak

(3) Az ajtó biztonsági zárrendszere

(4) A sütő szellőzőnyílása

(5) Vezérlőpanel

(6) Üvegtálca

(7) Görgőgyűrű

(8) Külső szellőzőnyílások

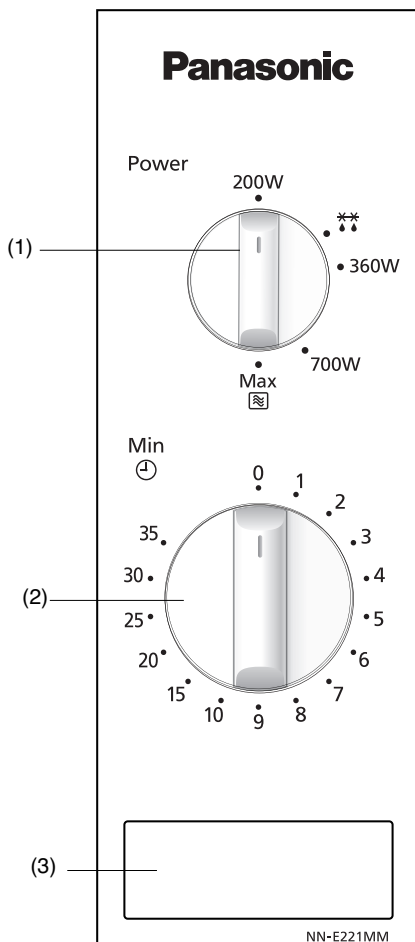
(9) Tápkábel

(10) Azonosító címkét (a sütő hátsó része)

(11) Mikrohullám beléptetési pont (Ne távolítsa el)

Vezérlőpanelek

NN-E201WM / NN-E221MM *

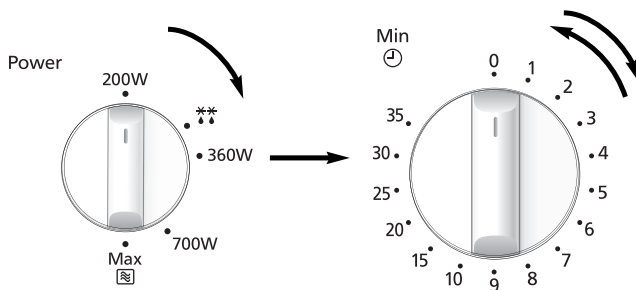


- (1) Mikrohullámú teljesítmény/Kiolvasztás kiválasztó tárcsa
- (2) Időzítő
- (3) Ajtónyitó gomb

***MEGJEGYZÉS:** A vezérlőpanel kialakítása eltérő lehet az ábrázolt paneltől (színtől függően), de a működés azonos.

Mikrohullámú sütés

	Watt
Max	800 watt
Közepes	700 watt
Alacsony	360 watt
Kiolvasztás	270 watt
Melegítés	200 watt



- Forgassa el a tárcsát a teljesítményszint kiválasztásához.

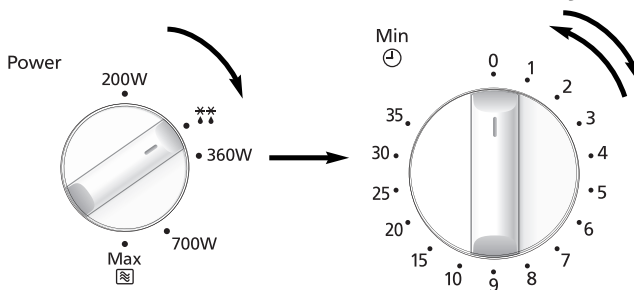
- Állítsa be a sütemési időt a tárcsa elfordításával. Ha az ajtó már zárva van, a sütemési idő azonnal elkezdődik. Rövid sütemési idők esetén mindig fordítsa a tárcsát 2 percre, és azután állítsa be a szükséges időre.

Megjegyzések

1. Ha a sütemés alatt ellenőrizni kívánja az ételt, egyszerűen nyissa ki az ajtót. A sütemés automatikusan megállítja a sütemést. A sütemés folytatásához csukja be az ajtót.
2. A sütemés megállításához fordítsa az időzítő tárcsát a nulla helyzetbe. A sütemési idő a sütemési ciklus során bármikor visszaállítható az időzítő tárcsa elfordításával.
3. Amikor a sütemés befejeződése után az ételt kiveszi a sütőből, ellenőrizze, hogy az időzítő a nulla helyzetben van-e.
4. A sütő használatakor a forgó üvegtálcának mindig helyén kell lennie.

Kiolvasztás

** A kiolvasztási teljesítmény 270 Watt.

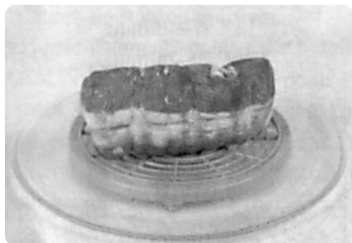


- Állítsa be a kiolvasztási teljesítményt a tárcsa elfordításával.

- Állítsa be a kiolvasztási időt a forgatható gomb elfordításával. Ha az ajtó már zárva van, a sütemési idő azonnal elkezdődik. Rövid sütemési idők esetén mindig fordítsa a forgatható gombot 2 percre, és azután állítsa be a szükséges időre.

Kiolvasztási útmutató

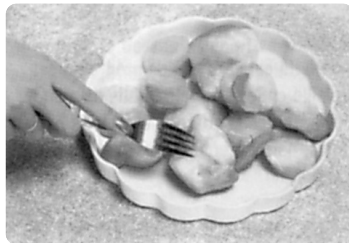
Tippek a kiolvasztáshoz



Állási idők

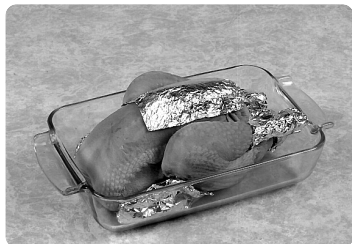
Külön ételadagokat csaknem közvetlenül kiolvasztás után is meg lehet sütni. A nagyobb ételadagoknál természetes, hogy középen még fagyottak. Sütés előtt hagyja **legalább 1 óráig** állni. Ez alatt a hőmérséklet eloszlása egyenletessé válik és az étel hőátadással kiolvad.

MEGJEGYZÉS: Ha az ételt nem főzi meg azonnal, tárolja hűtőben. Soha ne fagyasszon újra ételt anélkül, hogy előbb ne főzné meg.



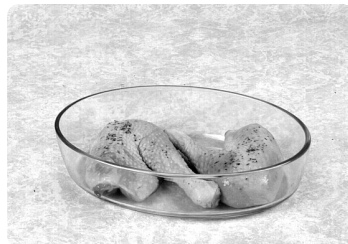
Darált vagy kockázott hús és tengergyümölcssei

Mivel ezeknek az ételeknek a külseje hamar kiolvad, szét kell választani azokat, kiolvasztás közben gyakran kell darabokra törni a tömböket, és el kell távolítani, amint kiolvadtak.



Nagy húsdarabok és szárnyasok

Nagy húsdarabokat legjobb egy felfordított tányérra, vagy műanyag állványra helyezni, hogy ne álljanak a levükben. Néhány kisméretű fóliadarabbal meg kell védeni az ilyen étel kényes, vagy kiálló részeit a süléstől. Nem veszélyes kisméretű fóliadarabokat használni a sütőben, feltéve, **ha nem érintkeznek a sütő falával.**



Kis adag ételek

A hússzeleteket és csirke darabokat a lehető leghamarabb szét kell választani, hogy végig egyenletesen olvadjanak ki.

A zsíros részek és a végek hamarabb olvadnak ki. Tegye ezeket a forgótányér közepére, vagy védje meg.

Kenyér

A kenyérnek állási időre van szüksége, hogy a közepe kiolvadjon. Az állási idő lerövidíthető, ha a szeleteket elválasztja, a tekercecseket és cipókat pedig félbevágja.

Kérdések és válaszok

K: Miért nem kapcsol be a sütőm?

V: Ha a sütő nem kapcsol be, ellenőrizze az alábbiakat:

1. Megfelelően van bedugva a sütő? Húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatból, várjon 10 másodpercet, majd dugja be újra.
2. Ellenőrizze a megszakítót és a biztosítékot. Állítsa vissza a megszakítót, vagy cserélje ki a biztosítékot, ha bekapcsolt, vagy kiégett.
3. Ha a megszakító vagy a biztosíték rendben van, dugjon be egy másik készüléket a hálózati aljzatba. Ha a másik készülék működik, a probléma valószínűleg a sütővel van. Ha a másik készülék nem működik, valószínűleg a dugaszolóaljzattal van probléma. Ha úgy tűnik, hogy a sütővel van probléma, lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizközponttal.

K: A mikrohullámú sütő interferenciát okoz a TV készülékemmel. Normális ez?

A: Bizonyos fokú rádió és TV interferencia előfordulhat, amikor a mikrohullámú sütővel főz. Ez az interferencia hasonló a kis berendezések, például mixerek, porszívók, hajszárítók stb. okozta interferenciához. Nem jelenti azt, hogy bármilyen probléma lenne a sütővel.

K: Miért halványul el a sütő világítása?

A: Amikor 800 W értéktől (MAX teljesítmény) eltérő értékkel süt, az alacsonyabb teljesítményszintek eléréséhez a sütőt ki, majd újra be kell kapcsolni. A sütő világítása elhalványul, és kattogó zajok hallhatók, amikor a sütő ki- és bekapcsol.

K: Időnként meleg levegő jön a sütő szellőzőnyílásaiból. Miért?

V: A melegített étel által leadott hő felmelegíti a levegőt a sütő belsejében. Ez a meleg levegő a szellőzés következtében távozik a sütőből. A levegőben nincsenek mikrohullámok. A sütő szellőzőnyílásait sosem szabad eltakarni sütés közben.

A sütő karbantartása

1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a sütőt.
2. Tartsa tisztán a sütő belsejét, az ajtó szigetelését, és az ajtó szigetelésének környezetét. Ha a sütő falára, az ajtó szigetelésére és az ajtó szigetelés körülöttei területekre étel vagy folyadék kerül, törölje le nedves ruhával. Ha nagyon piszkos, használjon enyhe mosószeret. Erős mosószer vagy súrolószer használata nem ajánlott. **NE HASZNÁLJON KERESKEDELMI SÜTŐTISZTÍTÓ VEGYSZEREKET.**
3. A sütő külső felületeit nedves ruhával kell tisztítani. A sütő belsejében lévő alkatrészek sérülésének elkerülése érdekében a víznek nem szabad a szellőzőnyílásokon keresztül bejutnia.
4. Ha a vezérlőpanel elszennyeződik, tisztítsa meg egy puha, száraz ruhával. Ne használjon erős mosószeret vagy súrolószeret a vezérlőpanelen. A vezérlőpanel tisztítása során hagyja nyitva a sütő ajtaját, hogy megelőzze a sütő véletlen bekapcsolását. Tisztítás után fordítsa vissza az **IDŐZÍTŐ TÁRCSÁT** a **NULLA** helyzetbe.
5. Ha pára gyülemlik fel belül vagy a sütő ajtajának a külseje körül, törölje le egy puha ruhával. Ez akkor fordulhat elő, ha a mikrohullámú sütőt magas páratartalom mellett működteti, és nem jelenti a készülék meghibásodását.
6. Időnként szükséges az üvegálcá eltávolítása tisztítás céljából. Mossa el a tálcát meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben.
7. A görgőgyűrűt és a sütő belsejének az alját rendszeresen tisztítani kell a túlzott zaj elkerülése érdekében. Egyszerűen törölje tisztára a sütő alsó felszínét enyhe mosószerrel és meleg vízzel, majd törölje szárazra egy tiszta ruhával. A görgőgyűrű enyhén szappanos vízben elmosható. Az ismételt használat során felgyülemlenek a főzés gőzei, de ez nem befolyásolja az alsó felület vagy a görgőgyűrű kerekeit. Miután tisztítás céljából eltávolította a görgőgyűrűt az alsó felületről, ügyeljen arra, hogy a megfelelő helyzetben tegye vissza.
8. A sütőt csak szakképzett szerelőnek szabad javítania. A sütő karbantartásával és javításával kapcsolatban forduljon a legközelebbi felhatalmazott kereskedőhöz.
9. Gőztisztítót nem szabad használni a tisztításhoz.
10. A sütő tisztán tartásának elhanyagolása a felületek károsodásához vezethet, ami befolyásolhatja a készülék élettartamát, valamint esetleg veszélyes helyzetet idézhet elő.
11. Mindig tartsa tisztán a szellőzőnyílásokat. Ellenőrizze, hogy por, vagy más anyagok nem zárják-e el a sütő tetején, alján vagy hátoldalán található szellőzőnyílásokat. Ha a szellőzőnyílások elzáródnak, az túlmelegedést okozhat, ami károsítja a sütő működését, és esetleg veszélyes helyzetet eredményezhet.
12. Ne használjon súroló hatású tisztítószereket vagy éles fémtárgyakat az üvegajtó tisztításához, mert megkarcolhatják a felületet, ez pedig üvegtöréshez vezethet.

Műszaki adatok

Tápellátás:	230 V ~ 50 Hz	
Teljesítményfelvétel:	Mikrohullám;	1250 W
Teljesítményleadás:	Mikrohullám;	800 W (IEC-60705)
Külső méretek:	443 (Sz) x 340 (Mé) x 258 (M) mm	
Sütő belső méretei:	306 (Sz) x 308 (Mé) x 215 (M) mm	
Csomagolás nélküli tömeg:	12.0 kg	
Zajsztint:	57 dB	

A műszaki jellemzők előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Ez a termék olyan berendezés, amely megfelel az elektromágneses kompatibilitási zavarokra (EMC) vonatkozó EN 55011 európai szabványnak. E szabvány alapján ez a berendezés a 2. csoport B osztályába tartozik, és a szükséges határértékeken belül van. A 2. csoport azt jelenti, hogy szándékosan keletkezik rádiófrekvenciás energia elektromágneses sugárzás formájában az étel felmelegítése vagy sütése céljából. A B osztály azt jelenti, hogy a termék a normál háztartási területeken használható.



Ártalmatlanítási információ elektromos és elektronikus eszközök felhasználói számára (magán háztartások)

Ez a szimbólum a terméken és/vagy a kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni.

A megfelelő kezelés, visszanyerés és újrahasznosítás érdekében, kérjük, vigye ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenes alapon átveszik azokat.

Alternatívaként, néhány országban egy egyenértékű új termék megvásárlása

esetén vissza lehet vinni a terméket a helyi kereskedőnek.

Ennek a terméknek a megfelelő ártalmatlanítása segít megővni értékes erőforrásainkat és megakadályozni bármilyen esetleges negatív hatást az emberi egészségre és a környezetre, amely egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből származhat. Kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal a legközelebbi kijelölt gyűjtőpont további részleteit illetően.

A nemzeti jogszabályok szerint büntetés róható ki az ilyen hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása miatt.

Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést szeretne leselejtezni, kérjük, további információért lépjen kapcsolatba a kereskedővel, illetve szállítóval.

Ártalmatlanítással kapcsolatos információk az Európai Unión kívüli országok esetében

Ez a szimbólum csak az Európai Unióban érvényes.

Ha le szeretné selejtezni ezt a terméket, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.

Az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2004/108/EK irányelv 9 (2) bekezdése értelmében:-

Panasonic Testing Center

Panasonic Service Europe, a Panasonic Marketing Europe GmbH részlege

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Német Szövetségi Köztársaság.

A Panasonic Corporation részére a GMMEAM által gyártva

No. 6 Yong An RD, Beijiao, Shunde, Foshan, Guangdong, Kínai Népköztársaság.

Panasonic Corporation

Web Site:<http://panasonic.com.net>

261800315167
Printed in P.R.C.

© Panasonic Corporation 2011